



## CERTYFIKAT BADANIA TYPU

Nr.: ISG-22-15-42895986

No.:

Nazwa i adres  
producenta



Roth Werke GmbH  
Am Seerain 2  
D-35232 Dautphetal-Buchenau

Niniejszym potwierdza się, że wyniki testów przeprowadzonych na niżej wymienionym przyrządzie ciśnieniowym spełniają wymogi dla przyrządów ciśnieniowych według art. 3, ust. 3 dyrektywy 97/23/WE.

Raport z testów nr: TQ-X-500 rew.2, TQ-X-325 rew.2 (projekt + odbiór)

Nazwa: **Zbiornik termiczny Quadroline, TQ-X-500, TQ-X-325**

Zakres obowiązywania: **Zbiornik termiczny Quadroline w wariantach:**  
TQ-P 500, TQ-T 500, TQ-T/P+S 500, TQ-TW 500, TQ-K 500 TQ-P 325, TQ-T 325, TQ-T/P+S 325, TQ-TW 325, TQ-K 325 (lub zasobniki o takiej samej konstrukcji z  $V \leq 500$  l)

Obiekt testowy: zbiornik / vessel

Klasyfikacja: **art 3, ust. 3**

Zakład produkcyjny: Am Seerain 2  
D-35230 Dautphetal-Buchenau

Obowiązuje do: **26 marca 2025 r. (10 lat) \*)**

Uwagi:

- Test części wyposażenia z funkcją bezpieczeństwa nie został przeprowadzony! Przed uruchomieniem konieczne jest wykonanie tego testu w miejscu ustawienia, także przy uwzględnieniu przepisów krajowych i instrukcji obsługi.
- Należy przestrzegać wskazówek i uwag w raportach z testów!
- Przyrząd ciśnieniowy według art. 3, ust. 3 dobra praktyka inżynierska bez oznakowania CE według dyrektywy 97/23/WE.
- \*) O ile uzgodnione testy są przeprowadzane i nie występują reklamacje.

Załączniki: Raport z testu TQ-X-500, TQ-X-325, Odbiór TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH  
Raport z testu: TQ-X-500, TQ-X-325, Projekt: Laboratorium testowe przyrządów ciśnieniowych

Linden, 2015-05-04



  
Dipl.-Ing. T. Budesheim

Przestrzegać wskazówek podanych na odwrocie  
Wiążące prawnie są tylko zapisy w języku  
niemieckim.



## CERTYFIKAT BADANIA TYPU

**Nr.: ISG-22-15-42971925**

No.:

Nazwa i adres  
producenta



**Roth Werke GmbH**  
Am Seerain 2  
D-35232 Dautphetal-Buchenau

Niniejszym potwierdza się, że wyniki testów przeprowadzonych na niżej wymienionym przyrządzie ciśnieniowym spełniają wymogi dla przyrządów ciśnieniowych według art. 3, ust. 3 dyrektywy 97/23/WE.

Raport z testów nr: TQ-X-850 (projekt), TQ-X-850 (odbior)

Nazwa: **Zbiornik termiczny Quadroline, TQ-X-850**

Zakres obowiązywania: **Zbiornik termiczny Quadroline w wariantach:**  
TQ-P 850, TQ-T 800, TQ-S 850, TQ-TWS 850, TQ-TWK 850, TQ-TW 850, TQ-K 850 (lub zasobniki o takiej samej konstrukcji z  $V \leq 500$  l)

Obiekt testowy: zbiornik / vessel

Klasyfikacja: **art 3, ust. 3**

Zakład produkcyjny: Am Seerain 2  
D-35230 Dautphetal-Buchenau

Obowiązuje do: **grudzień 2025 (10 lat) \*)**

Uwagi:

- Test części wyposażenia z funkcją bezpieczeństwa nie został przeprowadzony! Przed uruchomieniem konieczne jest wykonanie tego testu w miejscu ustawienia, także przy uwzględnieniu przepisów krajowych i instrukcji obsługi.
- Należy przestrzegać wskazówek i uwag w raportach z testów!
- Przyrząd ciśnieniowy według art. 3, ust. 3 dobra praktyka inżynierska bez oznakowania CE według dyrektywy 97/23/WE.
- \*) O ile uzgodnione testy są przeprowadzane i nie występują reklamacje.

Załączniki: Raport z testu TQ-X-500, TQ-X-325, Odbiór TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH  
Raport z testu: TQ-X-500, TQ-X-325, Projekt: Laboratorium testowe przyrządów ciśnieniowych

Linden, 2015-05-04



Dipl.-Ing. T. Budenheim